

# 日据时期台湾天主教信徒与台湾社会

王晓云<sup>1</sup>,雷阿勇<sup>2</sup>

(1. 福建农林大学人文学院,福建福州 350002;2. 闽江学院外语系,福建福州 350108)

**摘要:**天主教是近世台湾社会的一重要力量,但大陆对其研究的各种论述却极为鲜见。日据时期,天主教会改变传教方法,吸收台湾民众入教,信徒人数不断发展,对台湾社会产生了深远影响。

**关键词:**日据时期;天主教信徒;台湾社会

**中图分类号:** K256.3 **文献标识码:** A **文章编号:** 1009-5101(2009)05-0099-05

1894年甲午战争爆发,中国战败,签订了屈辱的《马关条约》,台湾被迫与祖国割裂。在日本统治时期,殖民者不遗余力地推行同化政策,包括宗教殖民。除日本外,西方传教势力也争先进入台湾传教。日据时期,天主教会能根据台湾实际和民众需求,适时地转变传教方法,吸引了不少教徒。台湾民众宗教信仰的转化,对台湾社会造成深远影响。

## 一、日据时期天主教信徒的发展

日据时期,天主教会台湾建立了不少传道学校,吸收台湾本土人士参加教会。同时,教会神父也到台湾各地考察,应传教地区的民情,改变传教方法。另外,教会还参与和创办各种社会服务事业和慈善事业,使教会的形象渐为世人所接受,从而增加了直接向台湾民众传道的可能。经过数十年的耕耘,天主教在台传教事业取得了很好的成绩,信徒数逐年上升。如下图(为便于比较,把日据前1889年的数据也列于图内):

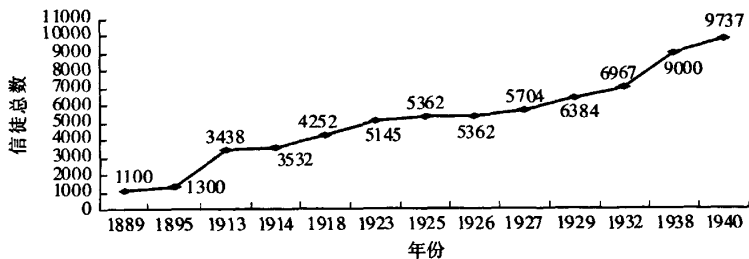


图1 1889年—1940年信徒增长趋势图<sup>[1]79</sup>

收稿日期: 2009-04-20

作者简介: 王晓云(1978-),女,山东蓬莱人,福建农林大学人文学院讲师,博士;雷阿勇(1977-),男,福建漳州人,闽江学院外语系讲师。

我们把日据时期台湾天主教的发展分为三个阶段：过渡时期、发展时期和阻滞时期。该图清楚地体现了整个日据时期台湾天主教会呈平稳上升的发展态势。进一步对上图几个时间段的数据进行分析，还可以得到以下信息：

过渡时期（1895 - 1913 年），在这 18 年间信徒总数增长了约 2200 人。但 1903 - 1906 年发展受阻滞。这几年（特别是 1903 年、1906 年）台岛正好连续发生几次大地震，教务发展因此受到影响。1906 年后信徒总数又呈现上升趋势，于 1912 - 1913 年间达到一个新高。发展时期（1913 - 1937 年），这时期又可以分为几个阶段：一是一战前后。1913 - 1918 年间有相当一段时期教会发展很缓慢，因台湾天主教会的传教经费主要由教廷、西班牙母会和海外的捐款维持，受战争影响，经费无法到位，教会发展也受阻碍。1918 年后教会又开始快速发展，特别是在 1930 - 1937 年间。此时信徒的增长，一方面是殖民政府对天主教会的控制不那么苛刻；另一方面信徒家族的影响扩大从而带动更多民众入教。阻滞时期（1937 - 1945 年），1937 年以后信徒增长明显变慢。此时日本侵华战争全面爆发，日人在台加紧推行皇民化运动，加强对教会的控制，教会发展颇受掣肘。

图 1 的数据未包含台湾岛总人口的增长因素，所以，此间信徒的增长有一部分是来自于自身的惯性增长。如果把当时台岛人口的增长也加以考虑的话，能更为准确地反映天主教信徒发展的情况。根据 *Les Missions de Chine et du Japon* 所举数据，我们以 1914 - 1932 年为例，列表如下：

表 1 1914 - 1932 年台湾人口与天主教信徒人数<sup>[2]</sup>

年份	1914	1919	1923	1925	1927	1932
信徒总数	3 533	4 441	5 145	5 362	5 704	6 967
台湾人口总数	3 290 978	3 500 000	3 583 405	3 873 324	4 147 462	4 679 135
信教与总人口之比	1/931. 76	1/788. 11	1/696. 48	1/722. 37	1/727. 11	1/671. 61

从上表可见，1914 - 1932 年间，台湾天主教信徒随台岛人口的增长而逐年上升的同时，两者之间的比例也逐渐加大，说明了日据时期台湾天主教会确实得到了发展。

## 二、日据时期台湾天主教信徒发展之原因

19 世纪 50 年代天主教携不平等条约重返台岛时，受到台湾汉人的极大排斥，仇教事件时有发生，天主教被迫从台南等城镇转到高雄前金、万金等乡下，向平埔族传教。清季台湾天主教吸收的信徒大半部分是平埔族。到 1895 年止，西班牙道明会在台布教 36 年，共吸收 1290 名信徒，其中一半为平埔族<sup>[3]</sup>。

日据时期，天主教信徒原先的成分特点开始转变，汉人信徒所占的比例逐渐上升，并成为主要组成部分。1917 年 12 月 31 日台湾总督府统计，当年台湾天主教会信徒共 4965 人，其中台湾汉人信徒 4040 人，而熟蕃（原住民）才 772 人，生蕃没有一人<sup>[4]</sup>。日本据台后，天主教会的传教对象重点已转向台湾汉人群体。促成这一转变的原因主要有二：

### 1. 日本殖民统治导致教会与台湾原住民互动关系破裂

清季平埔族人之所以大量入教，原因在于平埔族人为当时台湾社会的弱势群体，经济、文化诸方面的落后，使其处于社会文化的边缘地带而受到歧视。同时在其汉化的过程中，平埔人原有的宗教信仰遭到削弱，由失落而产生信仰恐慌。这种“社会地位危机”和“信仰危机”，促使平埔人转向西方传教士寻求社会政治的保护和信仰的补偿。而传教士藉西方列强的政治背景，打着“救赎”的旗号，在某种程度上满足了平埔族人渴求拯救的意识。

日本据台后为了达到对原住民的同化目的，要求除了本国的神道教之外，禁止任何宗教，包括佛教、基督教向原住民传播。随着日本军国主义步伐的推进，政策也越发严厉。天主教要传入原住民的

希望变得越来越渺茫。除此之外，为了掠夺台湾山地资源，日本在据台伊始，便开始推行理蕃政策。在殖民政府炮弹与糖衣的双重作用下，原住民的生活和社会结构发生了很大变化。一方面，由于日本政府规定汉民不能进入“蕃地”，亦对汉蕃之间商品交易严加限制，因而汉蕃之间的接触和联系十分有限。另一方面，据台后日人为巩固统治，采取一些措施帮助原住民发展生产，改善生活。例如，设立“蕃人公学校”，教授原住民儿童学习日语及其他文化知识。一些经过选派的原住民子弟可经教育的途径担任公职，获得一部分统治权力。再加上原住民抵抗活动的接连失败，最终在日本怀柔高压并济的政策下，被强制顺服了，因而在台传教士对原住民原有的吸引力逐渐丧失。对此，道明会神父不无懊恼地说道：“每当有大量皈依者或民众的突然热心的时候，常是因为世俗的动机，甚至是自私的理由，也许神父对他们有好处，或相信神父会保护他们。但自从日本人占领台湾以来，即使这种错误动机的信仰也荡然无存了。日本完全控制本岛事物后，传教士已不再有这个‘保护’特权，……现在不再有人来找我们的神父寻求保护了。”<sup>[5]152</sup>

传教士原有的特权光环的消失，使原住民渐渐丧失了入教的热情。而日本殖民政府的理蕃更使教会失去了仅存的吸引力，也失去了接触原住民的渠道。

## 2. 教会殖民政策的消隐改善了教会与汉人的关系

日据时期，随着殖民统治的确立，传教士依附本国列强而拥有的特权也随清政府的离去而消失。在传教士殖民色彩逐渐消隐的同时，其原有的清贫的生活方式、博爱宽仁的服务精神逐渐突显出来。以台湾民众的视角来看，由于台湾“殖民地性格”的确立，台民尤其是台湾汉人的主权地位旁落和台湾传统文化（汉族文化）中心地位的丧失，这种变化使19世纪时期普通台人与西方传教士之间的敌对关系逐渐消弭。并且，在殖民统治的强势压力下，由于传教士给信徒和部分民众带来确实的生活上的帮助以及心灵上的慰藉，不少台民也开始转向教会寻找某种现实利益或精神上的诉求。

此时，日本诸多宗教也纷纷涌入台岛，台湾民众在这些外来宗教的冲击下，逐渐产生一种宽容和习以为常的心态；另外，近代教育在台湾的引进和发展，民众文化素质的提高，也有助于对基督教的认识；再加上台湾社会发展和对外交流的增强，风气渐开，促使台民逐渐能以现代人的一种普通心态来对待外来宗教；还有，台湾年轻一代能独立思考，按自己心中所想行事而不用顾虑父辈、社会以及政治等各种权威的威胁；而天主教“宗教信仰自由”口号的提出，逐渐获得殖民政府的认同也有利于传教<sup>[6]</sup>。如此，在多方因素的影响下，信奉天主教的台湾民众逐年增多。

## 三、天主教信徒的发展对台湾社会的影响

在社会发展和高压殖民统治的双重作用下，天主教会与台湾汉人共处关系逐渐确立。也正是基于这种关系，天主教把工作的重心转向占台湾人口绝大多数的汉人，并求得教会新的发展。教会的发展和信徒的增多，影响了当时的台湾社会。

### 1. 促进了台人信教人数的增多

教会利用各种机会，以本土信徒为媒介和沟通的桥梁，深入社会各阶层传教。不少台湾民众在重新认识天主教会后，也主动加入天主教信仰。台湾仑仔顶村的信教行为便是一证。

据载：“一祖居于虎尾海口附近之某氏，为了经营米粉出售，常到土库一所经营面米类出售的加工厂见习。该加工厂的经营者的一个非常热心的虔诚的天主教徒，因此海口某氏在工作之余从该教徒的言词之间了解天主教的要理；该氏又常见土库传道师前来传道，并从传道师的讲道中了解天主教教理的大概，于是起了信教念头。因尚不明公教真理，故恳请传道师至所居之仑仔顶传教，使村众皆能获悉真理同享天福。”<sup>[1]351</sup>仑仔顶天主教的传入，是在本土信徒的影响之下实现的。仑仔顶一村民在加工厂工作期间，受其老板的影响，从而回村带领村友入教，使得一人信教而带动全村信教。

还有一例：“在埔姜仑所播之福音种子，渐届收获期时，时有一鹿寮之木匠，至埔姜仑一教友处做工，但该木匠目见雇主常至教会，而请其代为引进。该教友闻悉后十分高兴，并如约常带领木匠至圣堂听道，嗣经木匠热心学习圣教要理，及至工作完成时，彼已臻可以领洗之程度。喜得真理之木匠于回村后，即招集知友，将已所得要理，逐渐灌输彼等，并互相研究，使其领悟，致受真光宠照自愿归奉者日日增加。”<sup>[1]346</sup>鹿寮之木匠的信教，是受当时埔姜仑信徒的影响，这样的例子也并不是少数。有当地信徒的帮助，天主教传教事业的开展更为顺利了。

### 2. 慰藉了台民受伤的心灵

台湾民众在异族统治之下，心灵遭到极度摧残。再加上各种不如意的社会和生活条件，台湾民众特别需要精神上的慰藉。而天主教在信徒当中培养了本土传道人员，他们深入民众当中，听取心声，安慰受伤的心灵。

据载：“有一天彰化传道所的传道妇在清理院子时，见一少妇面带忧容，暗泣而过。……因之招其入室，秘询其由。时该少妇声泪俱下，痛陈遭遇。……传道妇闻诉之下，同情之心油然而生，即多方劝慰，晓以人生意义解脱无为苦恼，并解说圣教要理，劝将精神寄托我教痛苦自会消除。时少妇顿有所悟，打消了轻生之念。……以后每天至传道所倾耳学习要理，并恳切请求传道妇至三家村传教，愿其父母亲朋也能得人生的真理。传道妇准其所请至该村传教。经至少妇家二、三天详解要理之后，不但其全家，甚至部落一般民众也拥至该家，请开讲演会将真理公诸村众。受此热诚所感动的传道妇，即将此报请台中的主管神父。于是高恒德神父即率此传道师赴该村讲演，结果博得与会多数人欢迎而求道者日增，颇感建堂之需要。终于昭和6年（1931年），购地新建一临时圣堂及传道所。”<sup>[1]311-313</sup>

这位传道妇是来自彰化的一名台湾本土妇女，受其感化而摆脱精神折磨的三家村妇后来献身教会，也成为一名传道妇。原本三家村妇身心遭受摧残而失去人生目标和对生活的信心，萌发了轻生的念头，彰化传道妇从精神救赎的角度出发，劝其入教终使其摆脱痛苦。从这一事例，可以清楚地看到宗教在精神上的作用和力量，在其人生渺茫之际为之提供了一个精神的寄托和庇护之所。

### 3. 促进台湾慈善事业的发展

日据时期，在台天主教的慈善事业中，孤儿院是最重要的一项。以高雄孤儿院为例。1859年郭德刚神父到台南传教时，见有不少孤儿弃婴，遂起创办孤儿院的念头。但因人手不够等原因，未能即时实行。后来随着信徒的增加，终于在高雄开办了孤儿院。孤儿院收养的孤儿和救治的病人如表2：

表2 日据时期高雄孤儿院部分年份统计表<sup>[7]</sup>

年份	院长	修女	孤儿数	望教者	救护病人数
1925	R. S. Clemencia	4	58	10	300
1927	R. S. Clemencia	4	58	10	300
1928	R. S. Clemencia	4	68	10	200

孤儿院开始是由传教士雇保姆协助照看，后来有一些女传道员和女信徒也帮忙照看。道明会修女来到台湾后，才由修女接管高雄孤儿院。在修女和信徒的努力下，高雄孤儿院获得不少捐助，使孤儿院得以继续顺利开办。据《台湾カトック小史》记载，至1939年底止，高雄孤儿院共收养孤儿1324名。孤儿院还重视对孤儿的教育。从1910年开始，高雄孤儿院配置内外修女负责孤儿教育。除了宗教教育外，还按公立学校课时制，教授修身、日语、汉文、算数、裁缝、手艺等各科目，有部分孤儿还进入公立学校读书<sup>[5]193</sup>。长大成人的孤儿每年有二、三名成为女传道员。由于修女们的努力和本土信徒的协助，孤儿院事业逐渐为世人认识，并受到社会各界的赞赏和支持。

日据时期，孤儿院还附设诊疗所。诊疗所设立的目的是为了照顾生病的孤儿，后来还附带医治其

他病患，每年救护的病人都达二、三百人。由于天主教慈善事业得到台湾民众的支持，孤儿院每年还为教会赢得了不少望教者。

总之，日据时期台湾教会极尽可能传播天主教，吸收信徒入教。在多方经营之下，取得了不菲的成绩，拓展了教会的影响力。由于日本理蕃政策的施行和教会殖民色彩的消退，台湾汉人成为天主教信徒的主要成分。本土信徒的增加，在教会与台湾社会之间架设起了一座沟通的桥梁，促进了教会各项事务的发展。日据时期的台湾天主教会，确实为深陷异族统治的台湾民众满足了一定的现实需求。

#### 参考文献：

- [1] Swanson A J. Taiwan: Mailine Verus Independent Church Growth[M]. South Pasadena, CA: William Carey Library, 1970.
- [2] J M Planchet. Les Missions de Chine et du Japon[M]. Pekin : imprimerie des lazaristes, 1933:657-712.
- [3] John R Shepherd. From Barbarians to Sinners: Collective Conversion among Plains Aborigines in Qing Taiwan, 1859-1895[M]. Stanford: Daniel H Bays, Christianity in China, 1996:211.
- [4] 日本总督府编. 台湾事情[M]. 台北: 台湾成文出版社, 1943:321.
- [5] Pablo Fernandez O P. 天主教在台开教记道明会士的百年耕耘[M]. 黄德宽, 译. 台北: 光启出版社, 1991.
- [6] Meeleodg Duncan. The Island Beautiful: The Story of Fifty Years in North Formosa[M]. Toronto: Board of Foreign Missions of the Presbyterian Church in Canada, 1923:216.
- [7] J M Planchet. Les Missions de Chine et du Japon[M]. Premiè-re Annèe(1916), Quatrième Annè-e(1921), Sixième Annèe(1925), Spetième Annèe(1927), Huitième Annèe(1929), Dixième Annèe(1933), PEKIN IMPRIMERIE DES LAZARISTES.

【责任编辑 李 丽】

## Catholic Believers and Taiwan Society under Japanese Rule

WANG Xiao-yun<sup>1</sup>, LEI A-yong<sup>2</sup>

(1. School of Humanities, Fujian Agriculture and Forestry University, Fuzhou 350002, China;

2. Foreign Language Department of Minjiang University, Fuzhou 350108, China)

**Abstract:** Catholicism is an important force in modern Taiwan society, but in the Mainland there is few research on it. During the period of Japanese rule, Taiwan Catholic Church changed the strategies of missionary work, absorbing Taiwan populace to join in the church, so the population of followers increased continuously. These have exerted a profound influence on Taiwan society.

**Key words:** The Period of Japanese Rule; Catholic believers; Taiwan society

# 日据时期台湾天主教信徒与台湾社会

作者: [王晓云](#), [雷阿勇](#), [WANG Xiao-yun](#), [LEI A-yong](#)  
作者单位: [王晓云, WANG Xiao-yun \(福建农林大学人文学院, 福建福州, 350002\)](#), [雷阿勇, LEI A-yong \(闽江学院外语系, 福建福州, 350108\)](#)  
刊名: [北华大学学报 \(社会科学版\)](#)  
英文刊名: [JOURNAL OF BEIHUA UNIVERSITY \(SOCIAL SCIENCES\)](#)  
年, 卷(期): 2009, 10(5)  
被引用次数: 0次

## 参考文献(7条)

1. [Swanson A J](#) [Taiwan:Mailine Vems Independent Church Growth](#) 1970
2. [J M Planchet](#) [Les Missions de Chine et du Japon](#) 1933
3. [John R Shepherd](#) [From Barbariam to Sinners:Collective Conversion among Plains Aborigines in Qing Taiwan, 1859-1895](#) 1996
4. 日本总督府 [台湾事情](#) 1943
5. [Pablo Fernandez O P](#). [黄德宽](#) [天主教在台开教记道明会士的百年耕耘](#) 1991
6. [Mecleodg Duncan](#) [The Island Beautiful:The Story of Fifty Years in North Formosa](#) 1923
7. [J M Planchet](#) [Les Missions de Chine et du Japen](#) 1933

本文链接: [http://d.g.wanfangdata.com.cn/Periodical\\_bhdxxb-shkxb200905019.aspx](http://d.g.wanfangdata.com.cn/Periodical_bhdxxb-shkxb200905019.aspx)

授权使用: 广东商学院图书馆(gdsxy), 授权号: 0f0b857f-2c56-4cf6-8feb-9e4d0080951a

下载时间: 2010年12月15日